

Parcours Vélo

Fietsparcours

fr Molenbeek est un géant étiré tout en longueur: les pieds dans la zone du canal, marqué par l'industrie du 19^{ème} siècle ; du diaphragme à la tête, de plus en plus verdoyant. Ce géant est un exemple de diversité : tant sur le plan de l'environnement que sur celui de ses habitants, mais également par des histoires et son passé riche, comme au niveau de sa vie associative et l'expérience totale.

Via 3 parcours variés, vous pouvez découvrir la diversité de Molenbeek :

- Le parcours audio vous plonge en plein Centre Historique de la commune, lecteur MP3 sur les oreilles, pour écouter des récits d'habitants, de la musique, des informations culturelles et historiques. (emprunt du lecteur MP3 via Le Foyer, rue des Ateliers 25 à 1080 Molenbeek * www.foyer.be)

- Le parcours pédestre pour toute la famille vous guide vers des endroits extraordinaires du Centre Historique de Molenbeek. Un petit carnet d'activités pour enfants (à partir de 4 ans) transforme la balade en un formidable parcours d'aventure pour vos bambins.

- Le parcours à vélo vous guide de hauteurs méconnues vers de vertes vallées, vers de hauts monuments et des endroits intimes et sympas, et vous laisse le choix entre un circuit court dans le haut de Molenbeek ou un circuit long qui traverse toute la commune.

Bonne route !

nl Molenbeek is een lang uitgerekte reus: ter hoogte van het kanaal met zijn voeten in de 19de eeuwse industrie en vanaf zijn middenrif naar boven toe meer en meer met zijn kop in het groen. Deze reus is het toonbeeld van diversiteit: in omgevingen en de mensen die er wonen, in verhalen en geschiedenis, in verenigingen en beleving.

Via 3 gevarieerde parcours kan u de veelzijdigheid van Molenbeek ontdekken:

- Het audioparcours dompelt u met een mp3-speler op de oren helemaal onder in het Historisch Centrum van Molenbeek via verhalen van bewoners, muziek, historische en culturele achtergrondinformatie. (mp3 – spelers te verkrijgen bij Foyer vzw, Werkhuizenstraat 25 te 1080 Molenbeek * www.foyer.be)

- Het wandelparcours voor de hele familie begeleidt u langs bijzondere plekken in het Historisch Centrum van Molenbeek. Een doeboekje voor kinderen maakt de wandeling vanaf 4 jaar tot een heuse avonturentocht.

- Het fietsparcours brengt u van ongeziene hoogten naar groene dalen, naar torenhoge monumenten en gezellige intieme plaatsen in een korte tocht door Hoog Molenbeek of een lange tocht door de hele gemeente.

Veel plezier!

PARCOURS A 6,5 km (1h/1u)

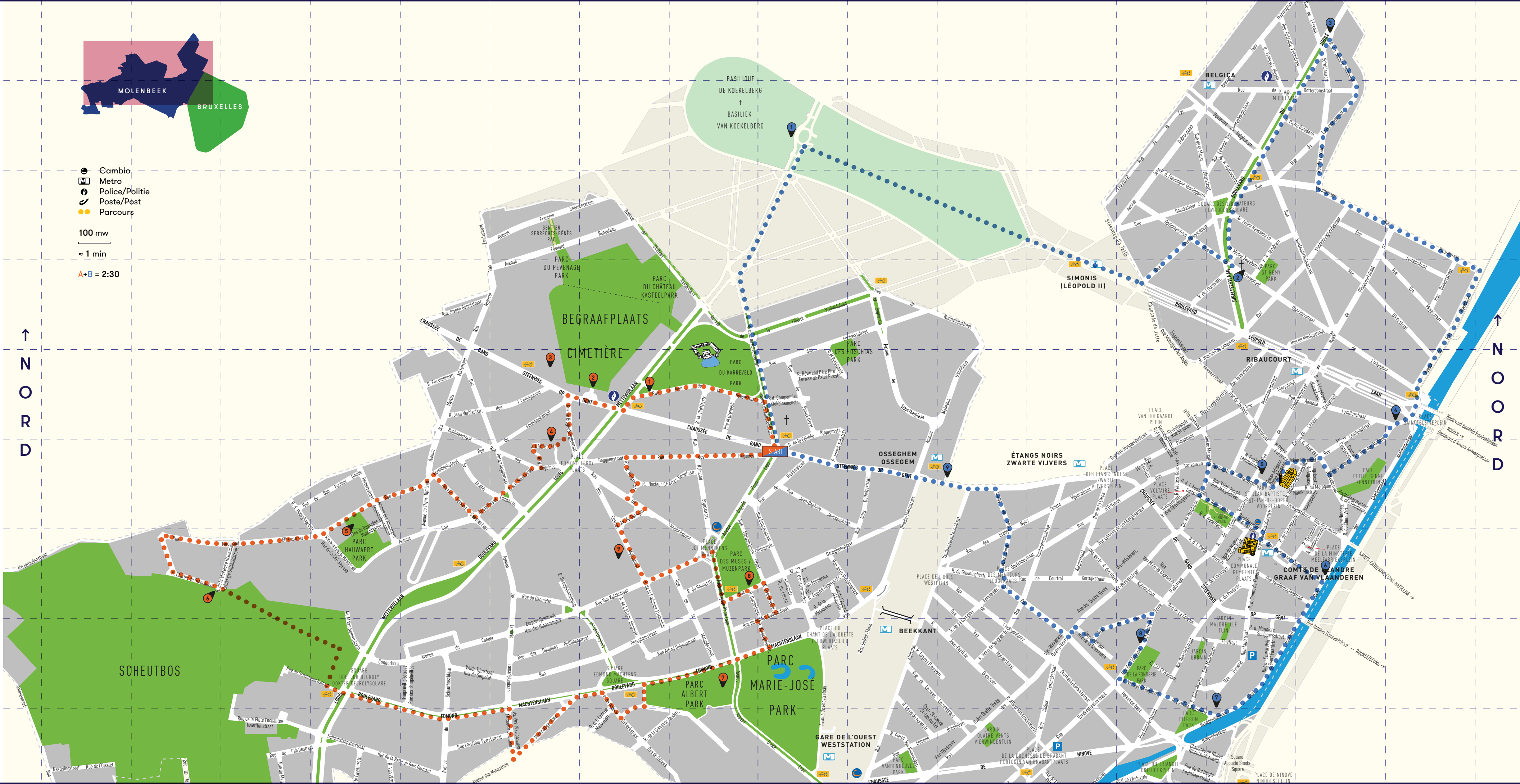
Début et fin à l'intersection de l'avenue du Karreveld et de la Chaussée de Gand avec ses nombreux cafés. / Start en eindpunt aan het kruispunt van de Karreveldlaan en de Gentse Steenweg met zijn vele cafés.

- 1 Karreveld
- 2 Cimetière / Kerkhof
- 3 Brasserie de la Senne
- 4 Quartier Diongre / Diongrewijk
- 5 Parc Hauwaert / Hauwaertpark
- 6 Scheutbos
- 7 Parcs Albert et Marie José / Albertpark & Marie Josépark
- 8 Parc des Muses / Muzenpark
- 9 Stade Edmond Machtensstadion

PARCOURS B 9,5 km (1h30/1u30)

Début et fin à l'intersection de l'avenue du Karreveld et de la Chaussée de Gand avec ses nombreux cafés. / Start en indpunt aan het kruispunt van de Karreveldlaan en de Gentse Steenweg met zijn vele cafés.

- 1 La Basilique de Koekelberg / De Basiliek van Koekelberg
- 2 Église Saint-Rémi / Sint Remigiuskerk
- 3 Jubilé pour Tour & Taxis / Jubelfeest voor Tour & Taxis
- 4 Ateliers/ Werkhuizen
- 5 Saint-Jean-Baptiste / Sint Jan De Doper
- 6 La Porte de Flandre / Vlaamse Poort
- 7 Meininger et Petits Moulins / Meininger & Molentjes
- 8 Auberge de jeunesse et Parc de la Fonderie / Jeugherberg & Fonderiepark
- 9 Liaison ferroviaire Metro Ossegem / Spoorverbinding Metro Ossegem



Vélo

Début et fin à l'intersection de l'avenue du Karreveld et de la Chaussée de Gand avec ses nombreux cafés.

fr

PARCOURS A

1 Karreveld
Le Karreveld existe depuis longtemps et comprend non seulement le château mais aussi le vaste terrain tout autour. Des légendes populaires retracent son nom à « Kareveld » ou « champ de Charles », en référence à la visite de Charles Quint au château y y passe une nuit sur le chemin vers sa résidence bruxelloise du Coudenberg. Selon toute vraisemblance, le Karreveld tire son nom de « Karrevelt » qui remonte à la briqueterie existante. Quoi qu'il en soit, le domaine est classé comme site et monument protégé. Le Karreveld appartient au patrimoine municipal depuis 1930. Avant cela, c'était une propriété privée exploitée comme vélodrome et plus tard comme studio de cinéma, où le célèbre cinéaste Alfred Machin a tourné différentes scènes de films dans les années 1920. La commune a depuis lors fait restaurer le site à plusieurs reprises, dont une première fois une vue de l'exposition universelle de 1958, après quoi le château a été transformé en hôtel de luxe. Aujourd'hui, le site, un château idyllique dans le style d'une ferme en carré avec lac-fontaine et jardin, sert à célébrer les mariages communaux, les fêtes familiales et les événements prestigieux.



2 Cimetière
Prenez le vélo à la main et visitez cette unique cimetière. Depuis la loi de 1864 qui oblige l'aménagement de cimetières publics dans chaque commune belge, le cimetière civil a été construit sur un terrain du Comte de Villegas qui détenait alors d'ailleurs aussi le domaine du Karreveld. Il est le seul des quatre cimetières de Molenbeek à subsister depuis qu'il est entré en possession de la commune en 1887. Quelques vieilles pierres tombales de l'église Saint-Jean-Baptiste ont été récupérées dans ce nouveau cimetière. Il n'est pas surprenant que de nombreux éléments soient classés. Jetez un coup d'œil dans le cimetière et découvrez les belles galeries, le Calvaire, les pavillons à l'entrée, le mur d'enceinte à l'avant, la grille latérale de la morgue et les monuments majestueux. De nombreuses anciennes tombes de nobles, de bourgeois et d'autres notables sont encore visibles.

3 Brasserie de la Senne
Bien que l'extérieur ne l'indique pas, le n° 565 héberge la « Brasserie de la Senne ». Depuis fin 2010, deux bruxellois brassent ici leurs propres bières, dont les fameuses « Zinnebir » et « Taras Boulba » et « Stouterik ». Malgré une grande reconnaissance internationale, ils attachent une importance particulière à la vente locale et limitent ainsi volontairement leur exportation à une douzaine de pays, dont les États-Unis, l'Italie et le Japon. Renseignements visites : info@brasserie delasenne.be



4 Quartier Diongre
Pendant l'entre-deux-guerres, la commune a lancé la construction de deux cités ouvrières avec jardins, à savoir la cité de la création d'Armand De Saulnier dans la rue Potaerdegat et la rue des Béguines et cette conviviale cité Diongre. Le célèbre architecte Joseph Diongre créa cette cité et ces logements sociaux en 1922 et lui donna

son nom. Le quartier résidentiel est entouré par l'avenue Louis Mettwie, la rue des Béguines et la rue de Bruges. Elle se composait initialement de 122 logements, qui ont été limités plus tard afin d'améliorer la structure interne de la cité. Chaque logement est pourvu d'une décoration de façade unique au-dessus de l'entrée. Chaque logement représente un signe du zodiaque, de l'énergie ou des professions. Pouvez-vous les reconnaître?

5 Parc Hauwaert
En face de l'école municipale dans l'avenue Carl Raquette se trouve un petit parc caché de 800m² portant le nom de son ancien propriétaire, Léon Jean Auguste HAUWAERTS. La commune l'a acheté pour un montant de 20 millions de francs belges, soit environ 500.000 €. Bien qu'initialement destiné à la construction de logements, le parc a finalement été inauguré le 8 mai 1976 par le bourgmestre de l'époque, M. Machtsen. Le parc est d'une grande importance dendrologique, de par ses grands arbres uniques tels que le ginkgo biloba et le chemin des châtaigniers. La plupart des arbres ont été élagués en 1994 afin d'offrir plus d'oxygène aux arbres les plus beaux et uniques. Un panneau d'information et des jeux pour enfants ont alors été installés.

6 Scheutbos
Après une montée, il est temps de se reposer ! Prenez votre vélo à la main et passez à travers un merveilleux petit bois de nature à Molenbeek. Le Scheutbos est composé de 50 hectares de prairies et de bosquets denses dont 6 hectares appartenant au parc régional gérés par l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (IBGE) ou tout simplement Bruxelles Environnement). Ce parc aménagé a officiellement été inauguré en octobre 1995. Le Leibeek coule à l'air libre et forme deux mares. Des vaches Galloway qui ressemblent à des bisons, y broutent dans une prairie de l'organisation Natuurpunt dont l'exploitation est contrôlée par l'IBGE. Une grande partie du Scheutbos est gérée par la commune comme zone semi-naturelle, protégée en tant que zone sauvage depuis 1997. En collaboration avec les Amis du Scheutbos la commune défend le respect de la nature. De grandes parties de la forêt, riche en fleurs, en plantes et formant un habitat pour les animaux, sont ouvertes toute l'année et sont un pommier vert dans la métropole.

7 Parcs Albert et Marie José
Le Parc Albert appartient à la commune depuis les années 1960 et a préservé sa fonction de parc depuis lors, principalement sous la pression des habitants locaux actifs qui, pendant cette période, ont ouvert pour une zone verte le long de l'avenue Edmond Machtsen densément peuplée. La commune y a encore planté un ginkgo biloba, étant un arbre rare. Contrairement au Parc Albert, le parc Marie-José tout proche a été classé comme monument protégé en raison de sa valeur esthétique et scientifique. Le parc est en effet situé sur la partie centrale de la vallée du Molenbeek (d'où le nom de la commune). La vallée comprenait plusieurs étangs, dont les Étangs Noirs, qui ont été comblés au cours du temps. L'ancienne zone marécageuse est encore gorgée d'eau aujourd'hui. Au cours de la Première Guerre Mondiale, la commune a réussi à protéger la forêt de l'abbaye par les Allemands. La commune l'a achetée en 1920 pour la somme de 575.000 francs, soit environ 2,5 €/m².

8 Parc des Muses
Depuis 1922, le Parc des Muses est la propriété de la commune, qui a voulu lui donner des destinations multiples au fil des ans, allant d'une maison de retraite, une piscine olympique à un arsenal des pompiers. Finalement, seuls les dépendances et les remparts du domaine ont été démolis, mais le parc a été préservé. Depuis 1970, une aire de jeux polyvalente et des jeux pour enfants ont été aménagés dans le parc et des investissements ont été faits en matière de diversité des arbres indigènes et exotiques, tels que le maintien d'un énorme ginkgo biloba de plus de 150 ans. Saviez-vous que le Parc des Muses emprunte son nom de la « source d'inspiration » de la

mythologie grecque? Quatre des neuf Muses grecques sont encore présentes dans les rues avoisinantes : la rue de la Melpomène (tragédie), rue Euterpe (musique), rue Calliope (éloquence) et rue de l'Élégie (jérémie).



9 Stade Edmond Machtsen
Le Stade Edmond Machtsen est le stade où jouent aujourd'hui les clubs de football RWDM Brussels FC et de FC Bleid-Molenbeek. Avec ses 15.300 places qui incluent une tribune de 6000 places assises, un solarium et une piste d'athlétisme, le stade était une infrastructure architecturale et sportive sublime lors de sa mise en service en 1920. Le célèbre club de football Racing White Daring Molenbeek, le RWDM, y jouait depuis les années 1970, quand le stade a obtenu son nom actuel (d'après le bourgmestre de Molenbeek et dans le cadre du contrat de quartier Cinéma Bellevue, la brasserie a obtenu une nouvelle destination. Dans la partie gérée par la commune, un centre de formation et hôtelier a été mis en place pour le secteur du tourisme et de l'horeca. En outre, une partie a également été mise à la disposition de Platform Kanal, une plate-forme citoyenne active dans le développement de la zone du canal. Une troisième partie de la brasserie a été transformée en hôtel Meininger par un investisseur privé. Les visiteurs peuvent ici passer la nuit à des prix raisonnables dans une chambre ou un dortoir.



PARCOURS B

1 La Basilique de Koekelberg
La Basilique Nationale du Sacré-Cœur de Koekelberg, aussi connue comme la Basilique de Koekelberg est une église sur la frontière de Koekelberg et Ganshoren. La Basilique a été construite sur une période de 1905 à 1970, mais est aussi la 5^e plus grande église du monde et même la plus grande en style Art déco. En raison de sa taille énorme, la Basilique a divers objectifs aujourd'hui. Des expositions et conférences s'y tiennent, mais elle dispose aussi d'une salle de théâtre et d'un restaurant. Outre la célébration de messes, la radio catholique bruxelloise Radio Spes y est située au sous-sol, tandis que vous pouvez profiter d'une vue imprenable sur Bruxelles depuis le dôme.

2 Église Saint-Rémi
Dans la foulée de la construction de l'avenue Leopold II en 1873, la redéfinition de certaines rues avoisinantes a également été mise à l'ordre du jour. La fondation d'une nouvelle paroisse Saint-Rémi en faisait partie. À l'instigation du pasteur de l'époque Vetsuyens, une église a été construite pour pouvoir accueillir les paroissiens. C'est en 1905 que le cardinal Mercier, archevêque de Malines, a posé la première pierre de l'église d'un style gothique élégant, conçue par Christian Veroart. Les rosaces, les nombreuses tourelles et les beaux vitraux font de l'église un moment fort à ne pas manquer.

3 Jubilé pour Tour & Taxis
Depuis le pont qui relie le boulevard du Jubilé à Molenbeek à l'avenue Emile Bockstoel à Bruxelles, vous avez une superbe vue sur le site de Tour & Taxis, nommé d'après l'ancienne entreprise postale et de transport de la famille Thurn und Taxis. Le pont se compose de balustrades en pierre de taille et dispose de quatre colonnes de réverbères suspendus. En juin 2006, la Région de Bruxelles-Capitale le classe comme monument protégé en raison de ses caractéristiques historiques, artistiques et techniques.

4 Ateliers
La rue des Ateliers abrite de nombreuses structures. Au numéro 3 se trouve JES Stadslabo, une organisation de formation qui défend une culture de la jeunesse urbaine depuis 1984, et en face, au numéro 22, se trouve l'une des nombreuses mosquées de la commune. Le numéro 23/25 abrite l'asbl Foyer, le centre régional d'intégration de Bruxelles qui existe depuis 1969 et promeut l'émancipation et l'intégration des migrants par le sport, la santé, l'éducation et l'emploi. À la fin de la rue, près du canal, se trouve la drôle de statue « de Vaartkapoen » de Tom Frantzen, le symbole du molenbeekoïs qui réfère aux anciens dockers durs et à leurs aventures avec la police.

5 Saint-Jean-Baptiste
L'église de Saint-Jean-Baptiste se trouve dans le cœur du Centre Historique. La grande église de 1.765 m² a été conçue par l'architecte Joseph Diongre à la fin des années 20. Dans sa conception, il a pris en compte le budget serré de 5 millions de francs belges en choisissant des matériaux faciles et peu coûteux en béton armé. L'église de style Art déco répond aux techniques de construction les plus modernes et les exigences d'une basilique dite à transept, bien que le transept ne soit pas très présent.



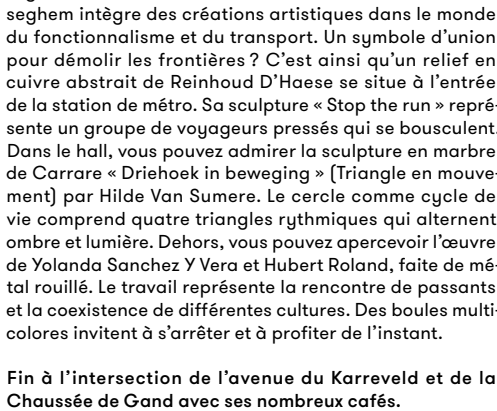
La structure en béton est masquée à l'intérieur par des plaques de pierre, des lambris de marbre et des couches rugueuses de crépi. L'atmosphère éblouissante dans l'église se forme par les vitraux multicolores, les fenêtres et les grilles en béton du toit plat, qui jettent une lumière filtrée dans toute l'église. La tour élanée octogonale à l'ouest avec le petit clocher fait souvent penser à une mosquée. Peut-être un symbole avant-gardiste de la coexistence de nombreuses cultures à Molenbeek?

6 La Porte de Flandre
La Porte de Flandre est l'ancienne porte de la ville de la seconde enceinte de Bruxelles. Elle reliait la chaussée de Flandre avec l'actuelle chaussée de Gand. La porte physique et les remparts ont été démolis vers 1783 pour faire place à de larges avenues qui définissent désormais le pentagone. La Porte de Flandre est aujourd'hui littéralement la route d'accès entre Bruxelles et Molenbeek. D'un côté, vous trouverez le quartier branché flamand et le quartier Dansert avec ses nombreux magasins de créateurs bruxellois. De l'autre côté, dans le Centre Historique, se trouve la rue commerciale animée, la chaussée de Gand, célèbre pour sa charmante couleur locale et ses divers produits.

7 Meininger et Petits Moulins
Le Quai du Hainaut le long du canal doit être la piste cyclable la plus amusante de la Région de Bruxelles-Capitale! Un poème est représenté dans le trottoir et la piste cyclable est enjolivée par une rangée de petits moulins à vent colorés. Un peu plus loin le long du quai vous voyez l'impressionnante Brasserie Bellevue rénovée. La brasserie appartenait à l'origine à « La Brasserie Louis et Emile De Coster », fondée en 1865 à Bruxelles et ensuite relocalisée vers le site de Molenbeek. Dans le cadre du contrat de quartier Cinéma Bellevue, la brasserie a obtenu une nouvelle destination. Dans la partie gérée par la commune, un centre de formation et hôtelier a été mis en place pour le secteur du tourisme et de l'horeca. En outre, une partie a également été mise à la disposition de Platform Kanal, une plate-forme citoyenne active dans le développement de la zone du canal. Une troisième partie de la brasserie a été transformée en hôtel Meininger par un investisseur privé. Les visiteurs peuvent ici passer la nuit à des prix raisonnables dans une chambre ou un dortoir.

8 Auberge de jeunesse et Parc de la Fonderie
Le Parc de la Fonderie a été aménagé sur l'ancienne cour de l'usine Coil & Halot tout en conservant les vieux pavés et le porche d'entrée de l'usine. Au 19^e siècle, l'usine était l'une des plus grandes en Europe, spécialisée dans la production de chaudières et de machines à vapeur. L'autre côté du parc donne sur la rue de l'éléphant où se situe l'auberge de jeunesse « Génération Europe » à droite, propriété de la Communauté française et par le passé appelée « Jean Nihon ». La façade est ornée d'une œuvre d'art participative en mosaïque faite par des jeunes du quartier dans le cadre du contrat de quartier Cinéma Bellevue.

9 Liaison ferroviaire Metro Osseghem
La frontière physique entre l'ancien et le nouveau Molenbeek est très réel. Environ 2 km de voies ferroviaires et de métro divisent Molenbeek en deux, avec un seul passage à la Gare du Ouest et ici, à la station de métro Osseghem sur la chaussée de Gand. La station de métro Osseghem intègre des créations artistiques dans le monde du fonctionnalisme et du transport. Un symbole d'union pour démolir les frontières ? C'est ainsi qu'un relief en cuivre abstrait de Reinoud D'Haese se situe à l'entrée de la station de métro. Sa sculpture « Stop the run » représente un groupe de voyageurs pressés qui se bousculent. Dans le hall, vous pouvez admirer la sculpture en marbre de Carrare « Driehoek in beweging » (Triangle en mouvement) par Hilde Van Sumere. Le cercle comme cycle de vie comprend quatre triangles rythmiques qui alternent ombre et lumière. Dehors, vous pouvez apercevoir l'œuvre de Yolanda Sanchez Y Vera et Hubert Roland, faite de métal rouillé. Le travail représente la rencontre de personnes et la coexistence de différentes cultures. Des boules multicolores invitent à s'arrêter et à profiter de l'instant.



Fin à l'intersection de l'avenue du Karreveld et de la Chaussée de Gand avec ses nombreux cafés.

Fiets

Start et eindpunt aan het kruispunt van de Karreveldlaan en de Gentse Steenweg met zijn vele cafés.

nl

PARCOURS A

1 Karreveld
Het Karreveld bestaat al lange tijd en beslaat niet alleen het kasteel, maar ook het uitgestrekte domein rondom. Populaire legenden voeren de naam ervan terug tot 'Kareveld', verwijzend naar een bezoek van Keizer Karel aan het kasteel om er de nacht door te brengen op weg naar zijn Brabantse verblijf 'Coudenberg'. Naar alle waarschijnlijkheid ontleent Karreveld zijn naam aan 'Karrevelt' dat teruggaat op de bestaande steenbakkerijgrond. Hoe dan ook is het domein geklasseerd als beschermd monument en natuurmonument. Karreveld behoort sinds 1930 tot het gemeentelijk patrimonium. Voordien was het privé-eigendom en werd het geëxploiteerd als wierenbaan en later als filmstudio's, waar ook de bekende cinéast Alfred Machin verschillende filmscènes opnam in de jaren '20. De gemeente liet de site nadien meermalen restaureren, o.a. een eerste keer met het oog op de wereldtentoonstelling van '58, waarna het kasteel transformeerde in een luxe-hotel. Vandaag doet de site, een idyllisch kasteel in de stijl van een vierkantshoeve met fonteinmeer en tuin, dienst voor het voltrekken van de gemeentelijke huwelijken, familiefeesten en prestigieuze evenementen.

2 Kerkhof



Neem met de fiets aan de hand en wandel door een prachtig stukje natuur in Molenbeek. Het Scheutbos is samengesteld uit 50 hectaren weiden en dichte bossen waarvan 6 hectaren behoren aan het gewestelijk park dat door het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM of kortweg Leefmilieu Brussel) wordt beheerd. Dit aangelegde park werd in oktober 1995 officieel ingehuldigd. De Leibeek vloeit er in open lucht en vormt twee poelen. Er grazen ook Galloway koaien die verdocht veel op bisonen lijken, op een weil van Natuurpunt waarvan de exploitatie in handen is van de BIM. Een groot deel van Scheutbos wordt door de gemeente beheerd als semi-natuurlijk gebied, dat als wilde zone beschermd is sinds 1997. Samen met de Vrienden van Scheutbos ijvert de gemeente voor het respect van de natuur. Grote delen van het bos, rijk aan bloemen, planten en een biotoop voor dieren zijn gans het jaar toegankelijk en vormen een groene long in de grootstad.

3 Auberge de jeunesse et Parc de la Fonderie
Le Parc de la Fonderie a été aménagé sur l'ancienne cour de l'usine Coil & Halot tout en conservant les vieux pavés et le porche d'entrée de l'usine. Au 19^e siècle, l'usine était l'une des plus grandes en Europe, spécialisée dans la production de chaudières et de machines à vapeur. L'autre côté du parc donne sur la rue de l'éléphant où se situe l'auberge de jeunesse « Génération Europe » à droite, propriété de la Communauté française et par le passé appelée « Jean Nihon ». La façade est ornée d'une œuvre d'art participative en mosaïque faite par des jeunes du quartier dans le cadre du contrat de quartier Cinéma Bellevue.

4 Liaison ferroviaire Metro Osseghem
La frontière physique entre l'ancien et le nouveau Molenbeek est très réel. Environ 2 km de voies ferroviaires et de métro divisent Molenbeek en deux, avec un seul passage à la Gare du Ouest et ici, à la station de métro Osseghem sur la chaussée de Gand. La station de métro Osseghem intègre des créations artistiques dans le monde du fonctionnalisme et du transport. Un symbole d'union pour démolir les frontières ? C'est ainsi qu'un relief en cuivre abstrait de Reinoud D'Haese se situe à l'entrée de la station de métro. Sa sculpture « Stop the run » représente un groupe de voyageurs pressés qui se bousculent. Dans le hall, vous pouvez admirer la sculpture en marbre de Carrare « Driehoek in beweging » (Triangle en mouvement) par Hilde Van Sumere. Le cercle comme cycle de vie comprend quatre triangles rythmiques qui alternent ombre et lumière. Dehors, vous pouvez apercevoir l'œuvre de Yolanda Sanchez Y Vera et Hubert Roland, faite de métal rouillé. Le travail représente la rencontre de personnes et la coexistence de différentes cultures. Des boules multicolores invitent à s'arrêter et à profiter de l'instant.



Fin à l'intersection de l'avenue du Karreveld et de la Chaussée de Gand avec ses nombreux cafés.

PARCOURS B

1 Karreveld
Het Karreveld bestaat al lange tijd en beslaat niet alleen het kasteel, maar ook het uitgestrekte domein rondom. Populaire legenden voeren de naam ervan terug tot 'Kareveld', verwijzend naar een bezoek van Keizer Karel aan het kasteel om er de nacht door te brengen op weg naar zijn Brabantse verblijf 'Coudenberg'. Naar alle waarschijnlijkheid ontleent Karreveld zijn naam aan 'Karrevelt' dat teruggaat op de bestaande steenbakkerijgrond. Hoe dan ook is het domein geklasseerd als beschermd monument en natuurmonument. Karreveld behoort sinds 1930 tot het gemeentelijk patrimonium. Voordien was het privé-eigendom en werd het geëxploiteerd als wierenbaan en later als filmstudio's, waar ook de bekende cinéast Alfred Machin verschillende filmscènes opnam in de jaren '20. De gemeente liet de site nadien meermalen restaureren, o.a. een eerste keer met het oog op de wereldtentoonstelling van '58, waarna het kasteel transformeerde in een luxe-hotel. Vandaag doet de site, een idyllisch kasteel in de stijl van een vierkantshoeve met fonteinmeer en tuin, dienst voor het voltrekken van de gemeentelijke huwelijken, familiefeesten en prestigieuze evenementen.

2 Kerkhof
Neem je fiets aan de hand en wandel door een prachtig stukje natuur in Molenbeek. Het Scheutbos is samengesteld uit 50 hectaren weiden en dichte bossen waarvan 6 hectaren behoren aan het gewestelijk park dat door het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM of kortweg Leefmilieu Brussel) wordt beheerd. Dit aangelegde park werd in oktober 1995 officieel ingehuldigd. De Leibeek vloeit er in open lucht en vormt twee poelen. Er grazen ook Galloway koaien die verdocht veel op bisonen lijken, op een weil van Natuurpunt waarvan de exploitatie in handen is van de BIM. Een groot deel van Scheutbos wordt door de gemeente beheerd als semi-natuurlijk gebied, dat als wilde zone beschermd is sinds 1997. Samen met de Vrienden van Scheutbos ijvert de gemeente voor het respect van de natuur. Grote delen van het bos, rijk aan bloemen, planten en een biotoop voor dieren zijn gans het jaar toegankelijk en vormen een groene long in de grootstad.

3 Auberge de jeunesse et Parc de la Fonderie
Le Parc de la Fonderie a été aménagé sur l'ancienne cour de l'usine Coil & Halot tout en conservant les vieux pavés et le porche d'entrée de l'usine. Au 19^e siècle, l'usine était l'une des plus grandes en Europe, spécialisée dans la production de chaudières et de machines à vapeur. L'autre côté du parc donne sur la rue de l'éléphant où se situe l'auberge de jeunesse « Génération Europe » à droite, propriété de la Communauté française et par le passé appelée « Jean Nihon ». La façade est ornée d'une œuvre d'art participative en mosaïque faite par des jeunes du quartier dans le cadre du contrat de quartier Cinéma Bellevue.



4 Liaison ferroviaire Metro Osseghem
La frontière physique entre l'ancien et le nouveau Molenbeek est très réel. Environ 2 km de voies ferroviaires et de métro divisent Molenbeek en deux, avec un seul passage à la Gare du Ouest et ici, à la station de métro Osseghem sur la chaussée de Gand. La station de métro Osseghem intègre des créations artistiques dans le monde du fonctionnalisme et du transport. Un symbole d'union pour démolir les frontières ? C'est ainsi qu'un relief en cuivre abstrait de Reinoud D'Haese se situe à l'entrée de la station de métro. Sa sculpture « Stop the run » représente un groupe de voyageurs pressés qui se bousculent. Dans le hall, vous pouvez admirer la sculpture en marbre de Carrare « Driehoek in beweging » (Triangle en mouvement) par Hilde Van Sumere. Le cercle comme cycle de vie comprend quatre triangles rythmiques qui alternent ombre et lumière. Dehors, vous pouvez apercevoir l'œuvre de Yolanda Sanchez Y Vera et Hubert Roland, faite de métal rouillé. Le travail représente la rencontre de personnes et la coexistence de différentes cultures. Des boules multicolores invitent à s'arrêter et à profiter de l'instant.

gelegen park Marie José wel geklasseerd als beschermd monument omwille van haar esthetische en wetenschappelijke waarde. Het park is immers gelegen op het middendeel van de vallei van de Molenbeek (vandaar ook de naam van de gemeente). De vallei omvatte verschillende vijvers, de Zwarte Vijvers, die in de loop van de tijd allemaal gedempt werden. De vroegere moerasstreek is vandaag nog zeer drassig. De gemeente slaagde erin tijdens WOII het bos te vrijwaren van rooiling door de Duitse bezetter. In 1920 kocht de gemeente het voor 575.000 frank of ong. 2,5 €/m².

6 Muzenpark
Het Muzenpark is sinds 1922 eigendom van de gemeente die er in de loop der jaren verschillende bestemmingen aan wilde geven, gaande van een rusthuis en Olympisch openluchtzwembad tot een arsenaal van de brandweer. Uiteindelijk zijn alleen de bijgebouwen en omwalling van het domein afgebroken, maar is het park bewaard gebleven. Sinds 1970 zijn doortheen de jaren ook een polyvalent speelterrein en kinderspeelruimte ingericht in het park en is geïnvesteerd in de diversiteit van inheemse en exotische bomen, zoals het behoud van een enorme Ginkgo Biloba van meer dan 150 jaar oud. Wist je trouwens dat het Muzenpark zijn naam ontleend aan de 'inspiratiebron' uit de Griekse Mythologie? 4 van de 9 Griekse Muzen zijn nog aanwezig in de omliggende straatnamen van de Melpoménestraat (tragédie), Euterpestraat (muziek), Calliopestraat (welsprekendheid) en Elgiestraat (klaaglijk).

8 Stade Edmond Machtensstadion
Het Edmond Machtensstadion is het stadion waar vandaag de voetbalclubs RWDM Brussels FC en FC Bleid-Molenbeek spelen. Met o.a. 15.300 plaatsen waarvan ook 6.000 op een uitgeruste zittribune, een solarium en atletiekpiste, was het stadion bij haar ingebruikname in 1920 een architecturaal en sportief hoogstaande infrastructuur. De vermaarde voetbalclub Racing White Daring Molenbeek, RWDM, speelde er vanaf de jaren '70 toen het stadion ook zijn huidige naam kreeg (naar de toenmalige burgemeester van Molenbeek) tot zijn verdwijning in 2002. Eind 2005 werd tribune 2 omgedoopt tot de Raymond Goethaltribune als eerbetoon aan de Brusselse voetballegende.

9 Auberge de jeunesse et Parc de la Fonderie
Le Parc de la Fonderie a été aménagé sur l'ancienne cour de l'usine Coil & Halot tout en conservant les vieux pavés et le porche d'entrée de l'usine. Au 19^e siècle, l'usine était l'une des plus grandes en Europe, spécialisée dans la production de chaudières et de machines à vapeur. L'autre côté du parc donne sur la rue de l'éléphant où se situe l'auberge de jeunesse « Génération Europe » à droite, propriété de la Communauté française et par le passé appelée « Jean Nihon ». La façade est ornée d'une œuvre d'art participative en mosaïque faite par des jeunes du quartier dans le cadre du contrat de quartier Cinéma Bellevue.

4 Liaison ferroviaire Metro Osseghem
La frontière physique entre l'ancien et le nouveau Molenbeek est très réel. Environ 2 km de voies ferroviaires et de métro divisent Molenbeek en deux, avec un seul passage à la Gare du Ouest et ici, à la station de métro Osseghem sur la chaussée de Gand. La station de métro Osseghem intègre des créations artistiques dans le monde du fonctionnalisme et du transport. Un symbole d'union pour démolir les frontières ? C'est ainsi qu'un relief en cuivre abstrait de Reinoud D'Haese se situe à l'entrée de la station de métro. Sa sculpture « Stop the run » représente un groupe de voyageurs pressés qui se bousculent. Dans le hall, vous pouvez admirer la sculpture en marbre de Carrare « Driehoek in beweging » (Triangle en mouvement) par Hilde Van Sumere. Le cercle comme cycle de vie comprend quatre triangles rythmiques qui alternent ombre et lumière. Dehors, vous pouvez apercevoir l'œuvre de Yolanda Sanchez Y Vera et Hubert Roland, faite de métal rouillé. Le travail représente la rencontre de personnes et la coexistence de différentes cultures. Des boules multicolores invitent à s'arrêter et à profiter de l'instant.

Fin à l'intersection de l'avenue du Karreveld et de la Chaussée de Gand avec ses nombreux cafés.

PARCOURS B

1 De Basiliek van Koekelberg
De Nationale Basiliek van het Heilig Hart, ook bekend als de Basiliek van Koekelberg is een kerk op de grens van Koekelberg en Ganshoren. De basiliek werd gebouwd in een tijdspanne van 1905 tot 1970, maar is dan ook de 5de grootste kerk ter wereld en zelfs de grootste in art-deco-stijl. Door haar enorme afmetingen dient de basiliek vandaag deze cité of sociale woonwijk in 1922 en gaf er zijn naam aan. De woonwijk is ingesloten door de Louis Mettwieaan, de Begijnenstraat en de Bruggestraat. Initieel bestond ze uit 122 woningen, die later in aantal werden beperkt om de interne structuur van de wijk te verbeteren. Elke woning is voorzien van een unieke gevelversiering boven de toegangsdeur. Ze stelt telkens een teken van de dierenriem, van energie of van beroepen voor. Kan jij ze herkennen?

2 Sint Remigiuskerk
In de nasleep van de aanleg van de Leopold - II - laan in 1873, werd ook de hertekening van een aantal omliggende straten op de agenda geplaatst. De stichting van een nieuwe parochie van Sint Remigius maakte hier deel van uit. Op aandringen van de toenmalige pastoor Vetsuyens werd een kerk gebouwd om de parochianen te kunnen ontvangen. In 1905 legde kardinaal Mercier, aartsbischop van Mechelen, de eerste steen van de kerk in een elegant gotische stijl, naar een ontwerp van Christian Veroart. De rosas, talrijke torentjes en prachtige glasramen maken van de kerk een niet te missen highlight.

3 Jubelfeest voor Tour & Taxis
Vanaf de brug die de Jubelfeestlaan in Molenbeek met de Emile Bockstoellaan in Brussel verbindt, heb je een prachtig zicht op de site van Tour & Taxi, genoemd naar het vroegere post - en transportbedrijf van de familie Thurn und Taxis. De brug zelf bestaat uit hardstenen ballustrades en heeft vier kolommen met hanglantaarns. Ze is dankzij haar historische, artistieke en technische kenmerken in juni 2006 door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als beschermd monument geklasseerd.

4 Werkhuizen
De Werkhuizenstraat huisvest vele structuren. Op nr 3 vindt je JES Stadslabo, een vormingsorganisatie die sinds 1984 opkomt voor een stedelijke jongerencultuur en aan de overkant op nr 22 bevindt zich één van de vele moskeën die de gemeente rijk is. Op nummer 23/25 is VZW Foyer gevestigd, het regionaal integratiecentrum van Brussel dat al sinds 1969 bestaat en de emancipatie en integratie van migranten wil bevorderen via sport, gezondheid, opleiding en tewerkstelling. Op het einde van de straat aan het kanaal kan je het grappige standbeeld 'De Vaartkapoen' van Tom Frantzen vinden, symbool voor de Molenbekenaar en verwijzend naar de vroegere stoere havenarbeiders of vaartkapoenen en naar hun kat-en-muis spel met de ordiediensten.

5 Sint Jan De Doper
De Sint Jan De Doperkerk bevindt zich in het hart van Historisch Centrum. De grote kerk van 1.765 m² is ontworpen door architect Joseph Diongre eind jaren '20. In zijn ontwerp heeft hij rekening gehouden met het krappe budget van 5 miljoen Belgische franken door voor het makkelijke en goedkope materiaal van gewapend beton te kiezen. De kerk, in art-decostijl, beantwoordt aan de modernste constructietechnieken en aan de vereisten van een zgn. kruisbasiliek, zij het dat de dwarsbeuk niet geprononceerd aanwezig is. De gebruikte betonconstructie wordt aan de binnenkant gemaskeerd door stenen platen, marmeren lambrisering en ruwe crepielagen. De overvloedige sfeer in de kerk wordt bepaald door de veelkleurige glasramen, in de vensters en in de betonnen roosters van het platte dak, die een gefilterd licht door de hele kerk werpen. De slanke achthoekige westertoren met het overdragende klokkentorentje laten aan de buitenkant bij vele bezoekers de indruk van een moskee na. Misschien een avant-garde symbool van het samenleven van de vele culturen in Molenbeek?

6 Vlaamse Poort
De Vlaamse Poort is de voormalige stadspoort van de tweede omwalling van Brussel. Ze verbond de Vlaamse Steenweg met de huidige Gentse Steenweg. Rond 1783 werden de fysieke poort en de omwalling afgebroken om plaats te maken voor de brede lanen die de vijfhoek vandaag afbakenen. De Vlaamse poort is vandaag letterlijk de toegangsweg tussen Brussel en Molenbeek. Aan de ene

kant vind je de Vlaamse uitgaansbuurt en de Dansaertwijk met talrijke winkels van Brusselse ontwerpers. Aan de andere kant ligt de bruisende winkelstraat, de Gentse Steenweg. In Historisch Centrum, die befaamd is om haar sfeervolle couleur locale en het aanbod aan diverse producten.

7 Meininger & Molentjes
De Henegouwenkaal langs het kanaal moet wel het leukste fietspad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn! In het voetpad staat een gedicht geschreven en het fietsvriendelijke pad wordt opgevoerd door een rij gekleurde windmolentjes. Verderop aan het kanaal zie je op de linker kant de gerenoveerde en imposante Bellevue-brouwerij. Oorspronkelijk behoorde de brouwerij tot 'La Brasserie Louis & Emile De Coster', in 1865 opgericht in Brussel en nadien naar de site in Molenbeek verhuisd. In het kader van wijkcontract Cinema - Bellevue werd een nieuwe bestemming gegeven aan de brouwerij. In het deel beheerd door de gemeente is een opleiding - en herbergcentrum voor de toeristische sector en horeca opgericht. Daarnaast is nog een gedeelte ter beschikking gesteld als Platform Kanal, een burgerplatform dat actief is rond de ontwikkeling van de kanaalzone. Een derde deel van de brouwerij is door een privé-investeerder omgevormd in hotel Meininger, waar bezoekers tegen democratische prijzen in kamers of slaatzalen kunnen overnachten.



8 Jeugherberg & Fonderiepark
Het Fonderiepark is aangelegd op de voormalige binenker van de fabriek Coil & Halot en heeft nog de oude kasseien en de ingangsportiek van de fabriek behouden. De fabriek was in de 19de eeuw een van de grootste van Europa, gespecialiseerd in de productie van ketels en stoommachines. Het park geeft aan de andere kant uit op de Olifantstraat waar rechts de Jeugherberg "Génération Europe" is gevestigd, eigendom van de Franstalige Gemeenschap en voeger "Jean Nihon" genoemd. De gevel is versierd met een participatief mozaïekenkunstwerk van buurtjongeren in het kader van wijkcontract Cinema Bellevue.

9 Spoorverbinding Metro Osseghem
De fysieke grans tussen het oude en nieuwe Molenbeek is heel reëel. Ongeveer 2 km aan metro - en treinsporen deelt Molenbeek in twee, met slechts een oversteekplaats aan Weststation en hier, aan metrostation Osseghem op de Gentse steenweg. Het metrostation Osseghem integreert artistieke creaties in de wereld van functionalisme en transport. Een symbool van verbinding om grenzen te slopen? Zo bevindt zich aan de ingang van de metrohalte een abstract koperrelief van Reinoud D'Haese. Zijn sculptuur genaamd 'stop the run' beeldt een groep gehaaste reizigers uit die elkaar verdringen. In de hal kan je het beeldhouwwerk 'driehoek in beweging' bewonderen uit cararra-marmer van Hilde Van Sumere. De cirkel als kringloop van het leven omsluit vier ritmische driehoeken die licht en schaduw afwisselen. Buiten kan je het kunstwerk van Yolanda Sanchez Y Vera en Hubert Roland ontwaren, gemaakt van groest metaal. Het werk beeldt de ontmoeting van toevallige passanten én het samenleven van verschillende culturen uit. Veelkleurige bolten moeten uitnodigen om even stil te staan en te genieten.

Eindpunt aan het kruispunt van de Karreveldlaan en de Gentse Steenweg met zijn vele cafés.